№ 68. 27 მარტი, სამშაბათი. 1866—1884 27 მარტი, სამშაბათი. № 68.

«დროებისა» რედაქცია —სიმონოსოფის ქუჩაზე, ნაზაროვის სახლში, 1-ლი ს

ᲛᲨᲔ იქნება «ᲛᲨᲔᲣᲛᲘᲡᲘᲡ» რედაქციამ არ იცის, რომ ხშირად, ძალიან ხშირად «წინადადებას» უფრო ბევრი შეუქლიან, ვიდრე «განკარგულებას»?...

„ᲛᲨᲔᲣᲛᲘᲡᲘ“ ᲯᲐᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ კიდევ, რომ «ᲓᲠᲝᲨᲔᲑᲘᲡ» რედაქცია ხშირად არა ჰბეᲭდავს გამამტყუნებელ პასუხებსაო. რაც უნდა იᲯᲐᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ «ᲛᲨᲔᲣᲛᲘᲡᲘᲡ», მაინც ჩვენს გაზეთს «საპასუხოᲓ-ᲞᲐᲡᲣᲮᲘᲡ-ᲞᲐᲡᲣᲮᲘᲡᲗᲕᲘᲡ» ვერ გაᲒᲬᲔᲓᲐ და მეტადრე იმისთანა გამამტყუნებელი წერილებს ვერ დაᲒᲔᲑᲭᲓᲐᲓᲐ, როგორიც არის იმერული მ—ის პასუხი «ᲛᲨᲔᲣᲛᲘᲡᲘᲡ» ამაᲗᲔᲑ ნომერში, რომლის აზრი მეᲝᲠᲔᲣᲚᲘᲡᲗᲕᲘᲡაც გაუგებარია, თითონ «ᲛᲨᲔᲣᲛᲘᲡᲘᲡ» რედაქციისთვისაც და, ეგონᲗᲔᲑ, თვით დამწერისთვისაც.

ᲑᲝᲚᲝᲛᲘ, «ᲛᲨᲔᲣᲛᲘᲡᲘᲡ» მიმართულების გასაცნობად მოვიყვანთ მის ქრონიკიდამ ერთს ამᲗᲐᲕᲘᲡ სიტყვა სიტყვითი:

„ᲠᲒᲔᲚᲘ შვილᲗᲣᲜᲘ, რომ ქეოთანის გუᲯᲐᲠᲜᲐᲢᲠᲐᲜᲘ ᲛᲘᲡᲬᲔᲠᲐ ᲔᲠᲗᲘ ᲒᲚᲔᲮᲘᲡ ᲯᲘᲥᲘ ᲡᲐᲜᲘᲒᲚᲔᲚᲘᲐᲠᲘ, რომ ᲓᲠᲐᲛᲘᲡ ᲤᲣᲜᲘᲡᲘ ᲒᲐᲠᲓᲐᲮᲚᲔᲡ ᲛᲐᲡ ᲐᲠ ᲨᲔᲣᲤᲔᲚᲘ, ᲘᲡᲘ ᲠᲝᲒᲝᲠᲪ ᲡᲮᲕᲘᲜᲘ ᲘᲡᲬᲐᲜᲘᲗ. ᲠᲝᲒᲝᲠᲪ ᲐᲛᲘᲡᲗᲐᲜ ᲒᲣᲯᲐᲠᲜᲐᲢᲠᲐᲜᲘᲡ ᲛᲘᲣᲬᲔᲠᲐ ᲛᲐᲨᲘᲜᲐᲡᲗᲕᲘᲡ, ᲠᲝᲒᲝᲠᲪ ᲐᲠᲘᲡ ᲛᲘᲓᲒᲝᲜᲘᲡ ᲛᲔᲠᲔ ᲒᲚᲔᲮᲘᲡ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲓᲐᲮᲚᲔᲡ ᲛᲐᲡ ᲐᲠ ᲨᲔᲣᲤᲔᲚᲘ, ᲘᲡᲘ ᲠᲝᲒᲝᲠᲪ ᲡᲮᲕᲘᲜᲘ ᲘᲡᲬᲐᲜᲘᲗ. ᲠᲝᲒᲝᲠᲪ ᲐᲛᲘᲡᲗᲐᲜ ᲒᲣᲯᲐᲠᲜᲐᲢᲠᲐᲜᲘᲡ ᲛᲘᲣᲬᲔᲠᲐ ᲛᲐᲨᲘᲜᲐᲡᲗᲕᲘᲡ ᲛᲔᲠᲔ ᲒᲚᲔᲮᲘᲡ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲓᲐᲮᲚᲔᲡ ᲛᲐᲡ ᲐᲠ ᲨᲔᲣᲤᲔᲚᲘ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲓᲐᲮᲚᲔᲡ ᲛᲐᲡ ᲐᲠ ᲨᲔᲣᲤᲔᲚᲘ. ᲛᲣ ᲓᲐᲜᲐᲛᲐᲜᲘ, ᲠᲒᲔᲚᲘ ᲓᲐᲠᲬᲛᲣᲜᲔᲑᲘᲗ ᲨᲔᲛᲔᲯᲔᲛᲔᲜᲘᲡ ᲒᲘᲜᲐᲮᲐᲕᲓᲔᲗ, რომ ᲨᲔᲡᲬᲝᲠᲘᲡ ᲒᲚᲔᲮᲘᲡ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐᲠᲓᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲗᲘ. ᲛᲣ ᲓᲐᲜᲐᲛᲐᲜᲘ, ᲠᲒᲔᲚᲘ ᲓᲐᲠᲬᲛᲣᲜᲔᲑᲘᲗ ᲨᲔᲛᲔᲯᲔᲛᲔᲜᲘᲡ ᲒᲐᲜᲐᲮᲐᲕᲓᲔᲗ, ᲠᲝᲒᲝᲠᲪ ᲐᲠᲘᲡ ᲛᲘᲓᲒᲝᲜᲘᲡ ᲛᲔᲠᲔ ᲒᲚᲔᲮᲘᲡ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲨᲔᲛᲯᲔᲛᲔᲜᲘᲡ ᲒᲐᲜᲐᲮᲐᲕᲓᲔᲗ

ბათუმს შორის. ეს მილი, თუ კი გაყვანილ-იქმნა, მოიტანს სახელმწიფოს სამს მილიონს შემოსავალს; გაყვანა კი მისი დაჯდება 10 მილ. მანეთამდე. აშასთანავე განძრახავ აქვთ ნავთით ეკიპრობა იქონონან ინდოეთის ოკეანეს პორტებთან, განსაკუთრებით ძუნქუელ Nიავსთან, სადაც წელიწადში იხარჯება თითქმის 10 მილ. ფუთი ნავთი. ამეკანსიური ნავთის იავში გადასატანად საჭიროა იქმნება 12 ოროლილის გემი, ღირებული არა 3-ს მილიონზე მეტი თითო ორთელის გემი აიღება წელიწადში, როგორც გამოუთვლია, 250,000 მან. წმინდა მოგებას. როგორც ჰფიქრობენ, თუ საქმე ამ რიგად მოიწყო, ამეკანსიური ნავთი სულ ერთიანად განდევნის იქიდგან ამერიკის ნავთს.

«დროების» კორესპონდენციები.

I

ს. კარდანახი (კახეთი 8 მარტს). ბუშინ 7-ს ამ თვისას საღ.მოთი ხელ ნაღიდამ ჩამოვიდა «ჩინოვნიკი» თავის ოფიციანტით. პატარა ხანს უკან სოფელში გაისმა ეზირების ხმა: «ხალხო! ანკეტერიანთან გამოდით, ხელ მამასახლისის არჩევაზე, კანცელარიასთან». დიდი ძახილი არ უნდოდა სოფელს, რადგან ძველი მამასახლისსგან თავ-მობეზრებულნი სიხარულით მიელოდენ მის გამოცვლის დღეს. მეორე დღეს დილა ადრიანად დიდ-ძალი ხალხი მოგროვდა კანცელარიასთან. Nოხასზე მომეტებული კაცი იყო. მანამ მაზრის უფროსი და მომრიგებელი შუამავალი ჩამოვიდოდენ, ხალხი გუნდ-გუნდად იყო დაყოფილი და ყველი გუნდი თითქმის სხვა-და-სხვას ასახელებდა მამასახლისად და სხვა მოხელეებად. აგერ მაზრის უფროსი და მომრიგებელი შუამავალიც ჩამოვიდენ. ხალხი მაშინვითვე რამდენსამე წრედ გაჰყვეს, გადიხადეს პარაკლისი და დაიწყეს მოხელეების ამორჩევა. პარაკლისი შემდეგ ადგილობრივეს მოეგებეთმა Ი. Ზ—ეიმა მოჰმართა ხალხს მცირედი სიტყვით, რომლითაც მან პირველად აუხსნა სწავლის მნიშვნელობა, შემდეგ—მოხელეების მნიშვნელობა სოფელში. სიტყვა დაბოლოდ მით-თუ როგორო კაცები არიან სასარგებლონი მოხელეებად სოფელში და როგორნი მავენენ. ამ მცირედმა სიტყვამ ჯეროვანი გავლენა იქმნია და გაათავა, თუ არა ბ. Ზ—ეიმამ სიტყვა, ხალხმა ერთბაშად წამოიძახა: «მოხელედ ნამყოფები ალარ გვინდა, ეგენი დაისტატებულნი არიან, ახალი ხალხი ჩასწერეთ ბატარნგზი, ახალი». ხალხის ასეთი ეკეთი სურვილი, რასაკვირველია, ზოგიერთებს არ ეგესმიკოთ, უფრო იმათ, რომელნიც წინადეე სხვა-დასხვა მანქანებით ცდილობდენ მოხელეობა ეგდოთ ხელში. ამ-თში, რასაკვირველია, ერიერენ წინად ნამყოფები მოხელედ. მართლაც, ხალხმა მთელად გაამეცა ძველად ნამყოფი მოხელე ხალხი და როგორც მამასახლისად, აგრეთვე მოსამართლეებადაც ახლები ამოირჩია.

II

სურამი. 21 ამ თვისას სურამს ეწვია ბ. ბორის მაზრის უფროსი და ღღეს 23 რიცხვს დაბრუნდა ქ. ბორჩი. ამის მოსვლამ სურამს მოიტანა შემდეგი სარგებლობანი:) შეჰყარა მთელი სოფლიანი ადგილებ და სთხოვა მამაშვილურად ასწავლებლის გახსნა, აუხსნა დაწერილებით ძალა სწავლისა და განათლებისა.. სურამელებმა ერთხმათ გამოაცხადეს სურეიანი სკოლის დაარსებისა და ოქმიც შეადგინეს ამაზედ; ბ) შეადგენინა მეორე ოქმიც

თაეილუფლად, თავის გონებით და მოსაზრებით, მით უმეტეს შეიძლება ასე ეფიქრეოთ, რომ ეგ უძველესი ისტორია არ არის ერთ დროში შეთხზული, მაშასადამე, არც ერთ მწერლისაგან დაწერილი, არამედ სხვა-დასხვა დროში, სხვა-და-სხვა მწერლებისაგან. ამას გვარწმუნებს ჩვენ ამ ნაწერის შეკერილობა, უკეთ ეთქვათ—დაკერილობა. რადგან სხვა-და-სხვა პირების და სხვა-და-სხვა დროს ნაწერები ძველ საუკუნეების შესახებ შეუერთებია ერთად მახტანგის კომისიას, ამიტომაც ამ ნაწილში არიან ის ანახრონიზმები და წინააღმდეგობანი, რომელნიც მოჰყავს ბ. პატკანოვს თავის წერილში.

ბ. პატკანოვი მეტის-მეტად ერწმუნება ს—ის მწერლებს, და ჩვენს მწერლებს კი არაეთარს ყურადღებას არ აქცევს. სომხის მწერალი, ლაზარე, ამბობს, რომ მახტანგ ბორგალანი მშიშარა და უძლური იყოო: მაშასადამე, დარწმუნებით ამბობს ბ. პატკანოვი, ბორგალანი მშიშარა თავადი (და არა მეფე) ყოფილა, და არა გმირი-ფალავანი და ძლევა-

შეუმავალიც ჩამოვიდენ. ხალხი მაშინვითვე რამდენსამე წრედ გაჰყვეს, გადიხადეს პარაკალია და დაიწყეს მოხელეების ამორჩევა. პარაკალიოს შემდეგ ადგილობრიეეს მოეგებეთმა Ი. Ზ—ეიმა მოჰმართა ხალხს მცირედი სიტყვით, რომლითაც მან პირველად აუხსნა სწავლის მნიშვნელობა, შემდეგ—მოხელეების მნიშვნელობა სოფელში. სიტყვა დაბოლოოდ მით-თუ როგორო კაცები არიან სასარგებლონი მოხელეებად სოფელში და როგორნი მავენენ. ამ მცირედმა სიტყვამ ჯეროვანი გავლენა იქმნია და გაათავა, თუ არა ბ. Ზ—ეიმამ სიტყვა, ხალხმა ერთბაშად წამოიძახა: «მოხელედ ნამყოფები ალარ გვინდა, ეგენი დაისტატებულნი არიან, ახალი ხალხი ჩასწერეთ ბატარნგზი, ახალი». ხალხის ასეთი ეკეთი სურვილი, რასაკვირველია, ზოგიერთებს არ ეგესმიკოთ, უფრო იმათ, რომელნიც წინადეე სხვა-დასხვა მანქანებით ცდილობდენ მოხელეობა ეგდოთ ხელში. ამ-თში, რასაკვირველია, ერიერენ წინად ნამყოფები მოხელედ. მართლაც, ხალხმა მთელად გაამეცა ძველად ნამყოფი მოხელე ხალხი და როგორც მამასახლისად, აგრეთვე მოსამართლეებადაც ახლები ამოირჩია.

II

სურამი. 21 ამ თვისას სურამს ეწვია ბ. ბორის მაზრის უფროსი და ღღეს 23 რიცხვს დაბრუნდა ქ. ბორჩი. ამის მოსვლამ სურამს მოიტანა შემდეგი სარგებლობანი:) შეჰყარა მთელი სოფლიანი ადგილებ და სთხოვა მამაშვილურად ასწავლებლის გახსნა, აუხსნა დაწერილებით ძალა სწავლისა და განათლებისა.. სურამელებმა ერთხმათ გამოაცხადეს სურეიანი სკოლის დაარსებისა და ოქმიც შეადგინეს ამაზედ; ბ) შეადგენინა მეორე ოქმიც

მოსილი მეფეო!.. ძარგი მაშასადამეს! ნუთუ მემატიანემ სხვა მეფე ვერ მონახა, რომ მაინც და მაინც მშიშარა და უძლური მეფე შალავანად ეა ძლევა-მოსილ მეფედ გამოიყვანა ისტორიაშიო?.. ბ. პატკანოვის აზრით, მე-V საუკუნეში მახტანგს არ შეეძლო ყოფილიყო ძლიერ მეფედ და გმირად. ნეტავ ეიცოდეთ, რისთვის? Nუ ამ უკანკალელ საუკუნეებში გვყოლია გასაოცარი გმირი მეფეები და სარდლები, რა დაუშავებდა ის დროშიაც ყოფილიყვენ?...

პატკანოვის აზრით, ბაგრატოვანებიც და Nიბელიანებიც ს—ები ყოფილან! ბაგრატოვანები — იმიტომ, რომ იმათ სამფლობელო ძველადვე ტაიკში ყოფილა, ჯორეხის ახლოს, ესე იგი—ქართველოს სახლეკრებში. Nიბელიანებიც—იმიტომ, რომ ისინიც საქართველოში ყოფილან ძველადვეე, იქ სადაც Nრაბეთ ანუ სამშეიდე იყო!.. მართალია, ტაიშიაც და სამშეიდეს! მახლობლად, ძველად წოდებულ ბუჯარეშო, ბეერი ს—ები სცხოვრობდენ, რიცხეთ ქართველებზე, რომ იფიქროთ გასაკვირია, სასწაული და საკვირველი სასარგებლოა და საკვირველი სასწაულებლიც; ბ) უჩვენოს მას მეფე და საზოგადოებრივ მბრალელებელი პირები, რომელთაც მოაშორებს ის ამ საზოგადოებას და გადასახლებინებს აქედგან; ბ) ამასეე ჰქონდა მონდობილი ბ. ბუბერენტერისაგან სურამელების საჩიერი აქაურს მამასახლისზედ, რომელსაც საზოგადოების ფულის შეეპარა აბრალებენ. ბამოძიებამ აღმოაჩინა, რომ მამასახლისს მართალი დაეხარჯა თავის საკუთარ საქმეოებაზე საზოგადოების 360 მანეთი ფული. შემდეგ გამოძიებისა, საზოგადოებამ ერთხმათ ამატეა მამასახლისს ეს ფული და აღარ ეკადება მას. საქმის გამოძიებამ ბ. მაზრის უფროსი ძლიერ აწუალა, რადგანაც სურამის სოფლის სასამართლოში არა ჰქონდათ არც ერთი დაეთარი შესაეალ-გასაელისა და არც სოფელზე ხარჯის გაწერისა.

წერილი რედაქტორისა.

ქ. ლაილაში. 16 მარტს. ბატონო რედაქტორო! უმორჩილესად გთხოთ, ნება მომეცეთ, რომ თქვენი გაზეთის საშუალებით გამოეუცხადო უმორჩილესი მადლობა «წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოებასა» 25 ღაფი «დედა-ენის» უფასოდ გამოგზავნისათვის ჩემ მიერ გახსნილის ლაილაშის სამრეკლო სკოლის სასარგებლოდ. მართალია უნდა მოგახსენო, ისეთი შთაბეჭდილება მოახდინა ბატონ მოსაწყალებებმა ამ ფაზმაზ წიგნებმა, რომელ გამოეცხადათ მთ—ეს წიგნები საჩქარად მოგიგზავნთო, რომ მეორე დღეს მოვიდენ სხვა ბატონები, ფულებს გამოაქვეოდენენ, და «წიგნზე გვინდა ვისაზღვოთოო» ითხოვდენ!

ამ გვარივე მადლობის ღირსად ლაილაშის საზოგადოების მამასახლისი ბატონ ბ. ბეტრე თაკობაძე, რომელთაც დდეი შემოწეობა ადმიმანინეს ამ საკოლის გაუმჯობესებისაში: მათ მოითხოვეს სოფელში შეწეობა და ჩვენ ეიაატეკეთ და ეჩვენო ოთხ ფაზ ეიაატეკეთ ფულ ბ. ბეტერენტერისაგან სურამელების საჩიერი აქაურს მამასახლისზედ, რომელსაც საზოგადოების ფულის შეეპარა აბრალებენ. ბამოძიებამ აღმოაჩინა, რომ მამასახლისს მართალი დაეხარჯა თავის საკუთარ საქმეოებაზე საზოგადოების 360 მანეთი ფული. შემდეგ გამოძიებისა, საზოგადოებამ ერთხმათ ამატეა მამასახლისს ეს ფული და აღარ ეკადება მას. საქმის გამოძიებამ ბ. მაზრის უფროსი ძლიერ აწუალა, რადგანაც სურამის სოფლის სასამართლოში არა ჰქონდათ არც ერთი დაეთარი შესაეალ-გასაელისა და არც სოფელზე ხარჯის გაწერისა.

ფარილი რედაქტორისა.

ქ. ლაილაში. 16 მარტს. ბატონო რედაქტორო! უმორჩილესად გთხოთ, ნება მომეცეთ, რომ თქვენი გაზეთის საშუალებით გამოეუცხადო უმორჩილესი მადლობა «წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოებასა» 25 ღაფი «დედა-ენის» უფასოდ გამოგზავნისათვის ჩემ მიერ გახსნილის ლაილაშის სამრეკლო სკოლის სასარგებლოდ. მართალია უნდა მოგახსენო, ისეთი შთაბეჭდილება მოახდინა ამ ფაზმაზ წიგნებმა, რომელ გამოეცხადათ მთ—ეს წიგნები საჩქარად მოგიგზავნთო, რომ მეორე დღეს მოვიდენ სხვა ბატონები, ფულებს გამოაქვეოდენენ, და «წიგნზე გვინდა ვისაზღვოთოო» ითხოვდენ!

ენებზე არა ნაკლები, მაგრამ ეგ საკმაო საბუთად არ გამოდგება.

ბაგრატიონთ უცხო ტომობაში ეკეი შეაქეს ბ. პატკანოვს და თვის აზრის დამტკიცებას არ დაეეძებს. ბაგრატიონთ ფრიანთ შთამომავლობას ამტკიცებენ, ჩვენს მატიანეს გარდა, ქოსტანტინე, პორფიროსან-ბიზანიელ (Багрянородный) და თვით სომხების საუკეთესო ისტორიკოსი მოსე ხორენელი. ეს აზრი სრულიად უსაბუთოოც არ არის: ფრიანები ძველიდან-ძველადვე, ქრისტეშიდის და ქრისტეს შემდეგ, ძალით თუ ნებით ათასობითი სტოლეებიდან ქვეყანაზე, მოდიოდენ და ესახლებოდენ როგორც სხვა ქვეყნებში, ისე ჩვენშიაც.....

ზეეით ჩვენ ამოეწერეთ სათაური წერილისა: «ბანის წარწერები და მათი მნიშვნელობა წინა-აზიის ისტორიისათვის». ამ სათაურის მიხედვით ჩვენ მოველოდოთ ავტორისაგან ბანის წარწერებზე ბაასს, იმითზე თავის შეხედულების წარმოთქმას და იმათ გარჩეეს. Nელა ამაზეზედ ავტორი ორ სიტყვასაც არ ამბობს, ის სულ სხვა საგანს ეხება. ეს გარემოება აიხსნება შემდეგით: ლენორმანი, ბეთეარი, ხეისი, რაულინსონი და ბატეარასი დარწმუნებულნი არიან, რომ ბანის წარწერები ქართულია, ბ. პატკანოვს რაღაც მიზეზებისა გამო არ მოსწონს ხსენებული სწავლულთა აზრი ჩვენის ენისა და ხალხის შესახებ. ავტორი ვერ ჰბედავს სრულს უარ-ყოფას იმათი აზრებისას, მაგრამ არც კი ერწმუნება და ეჩვიც შეაქეს. ჯერ ეგ საკარი ისე ბნელიანო, ამბობს ავტორი, რომ დაბეჯითებით ვერაფერს ეტყვის კაცსო, მაგრამ, ბინან ამ საგან გავარჩეედეთ, ენახოთ, რა ისტორია ჰქონიათ ქართველებსაო!.. ამის შემდეგ, ის გარდადის ჩვენს უძველეს ისტორიაზე და ამბობს, რომ ჩვენ ძველი ისტორიული ნაწერები არ გექონია და არც ვეეეშენებოდა. Nხალია, ავტორს ის უნდა ეთქვა, რომ «მაშასადამე, ბანის წარწერები ქართველ ხალხის ნაწარმოები არ უნდა იყენენ!» მაგრამ საქმე თქმა კი არ არის, საქმე საბუთების წარმოდგენაა.... Nრა სიტყვა-ა...

ეროვნული ბიბლიოთეკა
ეროვნული ბიბლიოთეკა

ᲒᲣᲚᲛᲝᲬᲘᲚᲘ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲐᲜᲘ ᲓᲐ ᲩᲬᲘᲚᲘᲡᲒᲐᲜ ᲒᲔᲒᲛᲘᲡ, ᲛᲣᲨᲐᲝᲑᲘᲡ ᲐᲜᲯᲐᲠᲘᲡ, ᲛᲝᲐᲪᲘᲔᲗᲘᲡ ᲯᲔᲜᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲨᲔᲣᲤᲣᲜᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲩᲬᲘᲚᲘᲡ ᲗᲘᲗᲝᲜᲘᲡ.

ᲚᲘᲚᲘᲐᲜᲘ ᲛᲔᲠᲒᲔᲚᲘ Ი. ᲒᲘᲠᲘᲜᲘᲐ.

ᲢᲔᲚᲔᲒᲠᲐᲛᲔᲑᲘ

(«ᲩᲠᲓᲘᲚᲝᲔᲜᲘᲡ ᲡᲐᲮᲔᲚᲬᲘᲤᲝᲡ».)

25 ᲛᲐᲠᲢᲘ.

ᲞᲔᲢᲔᲠᲑᲣᲠᲒᲘ. ᲒᲐᲖᲔᲗᲘᲡ «ᲒᲐᲖᲔᲗᲣᲚᲘᲡ» ᲨᲠᲘᲤᲕᲘᲡ ᲒᲐᲒᲝᲜᲘᲠᲔᲑᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲛᲝᲐᲪᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲛᲐᲜᲔᲠ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗᲣᲚᲘᲐᲜᲘ ᲡᲐᲗᲘᲡᲘ. «ᲡᲘᲛᲝᲕᲠᲘᲛᲔᲜᲢᲘᲡ» ᲘᲜᲤᲝᲠᲛᲐᲢᲘᲡ ᲪᲘᲜᲐᲚᲘ ᲜᲝᲛᲠᲘᲗᲐᲜᲐᲐ ᲣᲙᲜᲝᲡᲘ ᲛᲘᲡᲘ ᲨᲔᲜᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲡᲘᲛᲐᲠᲯᲕᲔ ᲔᲠᲘᲜᲘᲡ ᲛᲝᲛᲘᲡᲔᲕᲘᲡ ᲞᲐᲢᲝᲛᲝᲡᲢᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲘᲛᲔᲓᲔᲑᲐ, ᲠᲝᲛᲔᲚᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲛᲘᲡᲘ ᲨᲔᲛᲬᲘᲠᲐᲜᲘ ᲓᲐᲛᲐᲯᲔᲠᲔᲑᲘᲗ ᲨᲔᲣᲛᲪᲘᲠᲔᲑᲘᲗ ᲬᲘᲜᲐᲡᲬᲐᲠ ᲐᲛᲑᲐᲕᲡ ᲛᲝᲛᲐᲪᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ; ᲐᲛ ᲓᲐᲛᲘᲡᲐ ᲛᲝᲛᲡᲬᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲨᲔᲛᲪᲘᲠᲔᲑᲘᲗ ᲬᲘᲜᲐᲡᲬᲐᲠ ᲐᲛᲑᲐᲕᲡ, ᲠᲝᲛ ᲒᲐᲠᲨᲐᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲝᲠᲓᲘᲡᲨᲘ ᲐᲠᲡᲔᲑᲝᲑᲡ ᲗᲣᲠᲛᲔ ᲛᲝᲗᲚᲘ ᲝᲠᲒᲐᲜᲘᲖᲐᲪᲘᲐ, ᲠᲝᲛᲚᲘᲪ ᲔᲑᲠᲐᲜᲘᲡᲚᲘᲡ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲐᲜᲗᲐᲕᲘᲡᲣᲤᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲠᲔᲛᲝᲡᲗᲐᲜ ᲛᲔᲒᲝᲑᲠᲣᲚᲘ ᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲣᲠᲘ ᲙᲐᲨᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲛᲝᲛᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ; ᲐᲛ ᲓᲐᲛᲘᲡᲐ ᲛᲝᲛᲡᲬᲠᲔᲑᲚᲘᲗ ᲨᲔᲛᲪᲘᲠᲔᲑᲘᲗ ᲬᲘᲜᲐᲡᲬᲐᲠ ᲐᲛᲑᲐᲕᲡ, ᲠᲝᲛ ᲒᲐᲠᲨᲐᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲝᲠᲓᲘᲡᲨᲘ ᲐᲠᲡᲔᲑᲝᲑᲡ ᲗᲣᲠᲛᲔ ᲛᲝᲗᲚᲘ ᲝᲠᲒᲐᲜᲘᲖᲐᲪᲘᲐ, ᲠᲝᲛᲚᲘᲪ ᲔᲑᲠᲐᲜᲘᲡᲚᲘᲡ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲐᲜᲗᲐᲕᲘᲡᲣᲤᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲠᲔᲛᲝᲡᲗᲐᲜ ᲛᲔᲒᲝᲑᲠᲣᲚᲘ ᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲣᲠᲘ ᲙᲐᲨᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲛᲝᲛᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲠᲣᲛᲘᲐ. ᲒᲣᲨᲘᲜᲓᲔᲚᲘᲡ ᲓᲔᲞᲔᲣᲢᲐᲢᲗᲐ ᲨᲔᲛᲪᲚᲔᲚᲘᲡ ᲡᲮᲓᲝᲛᲐᲖᲔ ᲒᲐᲠᲔᲛᲨᲔ ᲡᲐᲥᲛᲔᲗᲐ ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲗᲐ ᲛᲐᲜᲔᲠᲘᲜᲘᲡ ᲡᲗᲕᲘᲡ. ᲐᲛᲘᲡᲗᲐᲜᲐᲕᲔ ᲘᲢᲐᲚᲘᲘᲡ, ᲐᲡᲢᲠᲘᲘᲡ ᲓᲐ ᲒᲔᲠᲛᲐᲜᲘᲘᲡ ᲣᲠᲗᲘᲔᲠᲗᲘ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲒᲐᲒᲠᲘᲚᲘ ᲨᲔᲛᲪᲘᲠᲔᲑᲘᲗ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲚᲝᲑᲐᲨᲘ ᲐᲥᲕᲡ ᲡᲠᲣᲚᲘ ᲗᲐᲜᲮᲛᲝᲑᲐ ᲡᲐᲛᲘᲕᲔ ᲡᲐᲮᲔᲚᲛᲬᲘᲤᲝ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲗ; ᲐᲛᲘᲡᲗᲐᲜᲐᲕᲔ ᲨᲔᲜᲘᲨᲜᲐ, ᲠᲝᲛ ᲐᲛ ᲡᲐᲮᲔᲚᲛᲬᲘᲤᲝᲗᲐ ᲒᲐᲜᲘᲗᲝᲑᲔᲑᲘᲡ ᲛᲔᲒᲝᲑᲠᲝᲑᲐ ᲐᲠ ᲐᲑᲠᲙᲝᲚᲔᲑᲘᲡ ᲘᲢᲐᲚᲘᲘᲡ ᲡᲮᲕᲐ ᲡᲐᲮᲔᲚᲛᲬᲘᲤᲝᲗᲐᲜᲐᲪᲘᲐ ᲓᲐᲛᲘᲡᲐᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲚᲘᲡ ᲒᲐᲜᲘᲠᲘᲜᲘᲐ. ᲠᲐᲪᲘᲐ ᲛᲔᲠᲔᲙᲚᲔᲑᲘᲡ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲒᲔᲠᲛᲐᲜᲘᲡᲗᲐᲜ ᲓᲐᲐᲡᲚᲝᲜᲒᲔᲑᲡᲐ, ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲘᲡ ᲐᲖᲠᲘᲗ, ᲔᲡ ᲤᲐᲥᲢᲘ ᲐᲮᲐᲚᲘ ᲜᲘᲨᲜᲐᲜ ᲛᲫᲘᲜᲐᲠᲔ ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲘᲡ ᲐᲖᲠᲘᲗ ᲓᲐᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲚᲘᲡ ᲓᲐ ᲐᲛᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲣᲙᲔᲜᲘ ᲐᲠ ᲐᲠᲐ, ᲫᲐᲚᲘᲐᲜ ᲡᲐᲛᲬᲘᲜᲐᲓᲝᲑᲘᲗ ᲣᲜᲓᲐ ᲘᲧᲝᲡ ᲧᲕᲔᲚᲐᲡᲗᲕᲘᲡ. ᲑᲝᲚᲝᲜᲘᲡ, ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲘᲡ ᲗᲥᲕᲐ, ᲠᲝᲛ ᲬᲚᲔᲣᲚᲘ ᲘᲢᲐᲚᲘᲘᲡ ᲛᲓᲒᲠᲐᲛᲝᲑᲐᲡᲐ ᲒᲐᲣᲛᲯᲝᲑᲔᲡᲔᲑᲣᲚᲘᲐᲜᲘ.

ᲒᲣᲰᲐᲠᲘᲡᲢᲘ. ᲒᲣᲨᲘᲜ ᲣᲜᲘᲕᲔᲠᲡᲘᲢᲔᲢᲘᲡ ᲨᲔᲜᲝᲑᲘᲡ ᲪᲘᲪᲮᲚᲘ ᲛᲝᲣᲪᲘᲜᲔᲓᲐ; ᲐᲛ ᲨᲔᲜᲝᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲐᲒᲠᲝᲗᲕᲔᲓᲐ: ᲡᲠᲣᲚᲐᲢᲐ, ᲛᲣᲨᲝᲜ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲓᲐᲛᲬᲘᲜᲐᲓᲝᲑᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲡᲐᲛᲬᲘᲜᲐᲓᲝᲑᲐᲨᲘ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗᲣᲚᲘᲐᲜᲘ ᲡᲐᲗᲘᲡᲘ. «ᲡᲘᲛᲝᲕᲠᲘᲛᲔᲜᲢᲘᲡ» ᲘᲜᲤᲝᲠᲛᲐᲢᲘᲡ ᲪᲘᲜᲐᲚᲘ ᲜᲝᲛᲠᲘᲗᲐᲜᲐᲐ ᲣᲙᲜᲝᲡᲘ ᲛᲘᲡᲘ ᲨᲔᲜᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲡᲘᲛᲐᲠᲯᲕᲔ ᲔᲠᲘᲜᲘᲡ ᲛᲝᲛᲘᲡᲔᲕᲘᲡ ᲞᲐᲢᲝᲛᲝᲡᲢᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲘᲛᲔᲓᲔᲑᲐ, ᲠᲝᲛ ᲒᲐᲠᲨᲐᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲝᲠᲓᲘᲡᲨᲘ ᲐᲠᲡᲔᲑᲝᲑᲡ ᲗᲣᲠᲛᲔ ᲛᲝᲗᲚᲘ ᲝᲠᲒᲐᲜᲘᲖᲐᲪᲘᲐ, ᲠᲝᲛᲚᲘᲪ ᲔᲑᲠᲐᲜᲘᲡᲚᲘᲡ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲐᲜᲗᲐᲕᲘᲡᲣᲤᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲠᲔᲛᲝᲡᲗᲐᲜ ᲛᲔᲒᲝᲑᲠᲣᲚᲘ ᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲣᲠᲘ ᲙᲐᲨᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲛᲝᲛᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲢᲐᲑᲐᲜᲘᲠᲝᲒᲘ. ᲜᲐᲜᲐᲒᲘᲪᲐ ᲒᲐᲒᲘᲮᲡᲜᲐ. ᲐᲛ ᲛᲝᲖᲘᲓᲐᲜ ᲠᲐᲛᲓᲔᲜᲘᲛᲔ ᲝᲠᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲔᲛᲘ ᲚᲘᲛᲘᲜᲔᲑᲘᲗᲝᲛᲘ ᲓᲐ ᲒᲘᲠᲜᲘᲗᲝᲜᲚᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲢᲕᲘᲠᲗᲣᲚᲘ.

ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘ. ᲗᲝᲠᲗᲝᲛᲐ ᲛᲘᲡᲬᲠᲐ ᲗᲐᲕᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲘᲜᲒᲚᲘᲡᲨᲘ ᲛᲔᲡᲣᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲛᲝᲚᲝᲜᲗᲮᲛᲘᲡ ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘᲡ ᲒᲠᲔᲜᲕᲘᲚᲘᲡ ᲒᲐᲜᲒᲐᲠᲘᲗᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲗᲘᲗᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐ ᲒᲘᲠᲜᲘᲗᲝᲜᲚᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲢᲕᲘᲠᲗᲣᲚᲘ.

ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘ. ᲗᲝᲠᲗᲝᲛᲐ ᲛᲘᲡᲬᲠᲐ ᲗᲐᲕᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲘᲜᲒᲚᲘᲡᲨᲘ ᲛᲔᲡᲣᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲛᲝᲚᲝᲜᲗᲮᲛᲘᲡ ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘᲡ ᲒᲠᲔᲜᲕᲘᲚᲘᲡ ᲒᲐᲜᲒᲐᲠᲘᲗᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲗᲘᲗᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐ ᲒᲘᲠᲜᲘᲗᲝᲜᲚᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲢᲕᲘᲠᲗᲣᲚᲘ.

ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲐᲜᲘ

ᲯᲣᲗᲐᲘᲡᲘᲡ ᲛᲐᲚᲐᲛᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲛᲪᲐ

ᲐᲮᲚᲐᲮᲐᲜ ᲒᲐᲛᲝᲥᲕᲔᲧᲜᲓᲐ ᲐᲪᲮᲝᲑᲓᲐ, ᲠᲝᲛ ᲩᲣᲗᲘᲡ ᲛᲝᲛᲐᲪᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲐᲠᲠᲘᲚᲘᲡ ᲐᲠᲜᲘᲡ ᲥᲐᲚᲐᲥᲘᲡ ᲒᲐᲛᲔᲪᲘᲜᲐᲨᲘ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘ ᲒᲐᲛᲔᲪᲘᲜᲐᲡ ᲨᲝᲠᲘᲡ ᲬᲚᲘᲡ ᲒᲐᲛᲔᲪᲘᲜᲐᲡ ᲓᲐᲜᲘᲨᲜᲣᲚᲘ ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲘ ᲛᲐᲡ ᲨᲔᲣᲫᲚᲘᲐ ᲓᲐᲛᲬᲘᲜᲐᲓᲝᲑᲘᲗ ᲡᲠᲣᲚᲘ ᲗᲐᲜᲮᲛᲝᲑᲐ ᲡᲐᲛᲘᲕᲔ ᲡᲐᲮᲔᲚᲛᲬᲘᲤᲝᲗᲐᲨᲝᲠᲘᲡ ᲨᲠᲝᲛᲘᲡ ᲒᲐᲒᲠᲫᲔᲚᲔᲑᲐᲨᲘ. ᲐᲛᲘᲡᲗᲐᲜ ᲐᲛᲑᲐᲕᲘ ᲐᲠᲘᲡ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲒᲔᲠᲛᲐᲜᲘᲡᲗᲐᲜ ᲓᲐᲐᲡᲚᲝᲜᲒᲔᲑᲡᲐ, ᲐᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲘᲡ ᲐᲖᲠᲘᲗ ᲔᲡ ᲤᲐᲥᲢᲘ ᲐᲮᲐᲚᲘ ᲜᲘᲨᲜᲐᲜ ᲛᲫᲘᲜᲐᲠᲔ ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲘᲡ ᲐᲖᲠᲘᲗ ᲓᲐᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲚᲘᲡ ᲓᲐ ᲐᲛᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲣᲙᲔᲜᲘ ᲐᲠ ᲐᲠᲐ, ᲫᲐᲚᲘᲐᲜ ᲡᲐᲛᲬᲘᲜᲐᲓᲝᲑᲘᲗ ᲣᲜᲓᲐ ᲘᲧᲝᲡ ᲧᲕᲔᲚᲐᲡᲗᲕᲘᲡ. ᲑᲝᲚᲝᲜᲘᲡ, ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲘᲡ ᲗᲥᲕᲐ, ᲠᲝᲛ ᲬᲚᲔᲣᲚᲘ ᲘᲢᲐᲚᲘᲘᲡ ᲛᲓᲒᲠᲐᲛᲝᲑᲐᲡᲐ ᲒᲐᲣᲛᲯᲝᲑᲔᲡᲔᲑᲣᲚᲘᲐᲜᲘ.

26 ᲛᲐᲠᲢᲘ.

ᲞᲔᲢᲔᲠᲑᲣᲠᲒᲘ. ᲒᲐᲖᲔᲗᲘᲡ ᲐᲛᲑᲝᲜᲘᲡ, ᲠᲝᲛ ᲐᲛ ᲓᲦᲔᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲮᲚᲔᲚᲛᲬᲘᲤᲝᲛᲝᲬᲛᲘᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲨᲔᲪᲮᲝᲚᲔᲑᲘᲗ ᲘᲥᲛᲜᲐ ᲨᲠᲝᲛᲘᲡ ᲞᲠᲝᲔᲥᲢᲘ ᲡᲗᲘᲠᲘᲡᲣᲚᲘᲐᲜᲘ ᲡᲐᲮᲚᲔᲚᲛᲬᲘᲤᲝᲗᲐ ᲨᲠᲘᲡ ᲞᲠᲝᲔᲥᲢᲘ ᲓᲐᲛᲔᲡᲐᲯᲔᲚᲔᲑᲘᲡ ᲥᲐᲚᲐᲥᲔᲑᲨᲘ, ᲛᲐᲖᲠᲔᲑᲨᲘ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐᲓᲐᲡᲮᲕᲐ ᲐᲓᲒᲘᲚᲔᲑᲨᲘ. ᲡᲐᲡᲐᲠᲬᲚᲝ ᲛᲝᲛᲐᲪᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲐᲠᲠᲘᲚᲘᲡ ᲐᲠᲜᲘᲡ ᲥᲐᲚᲐᲥᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲛᲝᲛᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲐᲛ ᲓᲦᲔᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲝᲠᲓᲘᲡᲨᲘ ᲐᲠᲡᲔᲑᲝᲑᲡ ᲗᲣᲠᲛᲔ ᲛᲝᲗᲚᲘ ᲝᲠᲒᲐᲜᲘᲖᲐᲪᲘᲐ, ᲠᲝᲛᲚᲘᲪ ᲔᲑᲠᲐᲜᲘᲡᲚᲘᲡ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲐᲜᲗᲐᲕᲘᲡᲣᲤᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲠᲔᲛᲝᲡᲗᲐᲜ ᲛᲔᲒᲝᲑᲠᲣᲚᲘ ᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲣᲠᲘ ᲙᲐᲨᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲛᲝᲛᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲠᲣᲛᲘᲐ. ᲒᲣᲨᲘᲜᲓᲔᲚᲘᲡ ᲓᲔᲞᲔᲣᲢᲐᲢᲗᲐ ᲨᲔᲛᲪᲚᲔᲚᲘᲡ ᲡᲮᲓᲝᲛᲐᲖᲔ ᲒᲐᲠᲔᲛᲨᲔ ᲡᲐᲥᲛᲔᲗᲐ ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲗᲐ ᲛᲐᲜᲔᲠᲘᲜᲘᲡ ᲡᲗᲕᲘᲡ. «ᲡᲘᲛᲝᲕᲠᲘᲛᲔᲜᲢᲘᲡ» ᲘᲜᲤᲝᲠᲛᲐᲢᲘᲡ ᲪᲘᲜᲐᲚᲘ ᲜᲝᲛᲠᲘᲗᲐᲜᲐᲐ ᲣᲙᲜᲝᲡᲘ ᲛᲘᲡᲘ ᲨᲔᲜᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲡᲘᲛᲐᲠᲯᲕᲔ ᲔᲠᲘᲜᲘᲡ ᲛᲝᲛᲘᲡᲔᲕᲘᲡ ᲞᲐᲢᲝᲛᲝᲡᲢᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲘᲛᲔᲓᲔᲑᲐ, ᲠᲝᲛ ᲒᲐᲠᲨᲐᲕᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲝᲠᲓᲘᲡᲨᲘ ᲐᲠᲡᲔᲑᲝᲑᲡ ᲗᲣᲠᲛᲔ ᲛᲝᲗᲚᲘ ᲝᲠᲒᲐᲜᲘᲖᲐᲪᲘᲐ, ᲠᲝᲛᲚᲘᲪ ᲔᲑᲠᲐᲜᲘᲡᲚᲘᲡ ᲣᲜᲐᲤᲐᲠᲒᲐᲠᲘᲡ ᲡᲐᲛᲔᲯᲔᲠᲝ ᲐᲜᲗᲐᲕᲘᲡᲣᲤᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲠᲔᲛᲝᲡᲗᲐᲜ ᲛᲔᲒᲝᲑᲠᲣᲚᲘ ᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲣᲠᲘ ᲙᲐᲨᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐᲛᲪᲐᲠᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲐᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲛᲝᲛᲠᲘᲡ ᲛᲝᲛᲬᲘᲠᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ᲢᲐᲑᲐᲜᲘᲠᲝᲒᲘ. ᲜᲐᲜᲐᲒᲘᲪᲐ ᲒᲐᲒᲘᲮᲡᲜᲐ. ᲐᲛ ᲛᲝᲖᲘᲓᲐᲜ ᲠᲐᲛᲓᲔᲜᲘᲛᲔ ᲝᲠᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲡ ᲓᲔᲛᲘ ᲚᲘᲛᲘᲜᲔᲑᲘᲗᲝᲛᲘ ᲓᲐ ᲒᲘᲠᲜᲘᲗᲝᲜᲚᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲢᲕᲘᲠᲗᲣᲚᲘ.

ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘ. ᲗᲝᲠᲗᲝᲛᲐ ᲛᲘᲡᲬᲠᲐ ᲗᲐᲕᲘᲡ ᲔᲚᲩᲘᲡ ᲘᲜᲒᲚᲘᲡᲨᲘ ᲛᲔᲡᲣᲠᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲛᲝᲚᲝᲜᲗᲮᲛᲘᲡ ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘᲡ ᲒᲠᲔᲜᲕᲘᲚᲘᲡ ᲒᲐᲜᲒᲐᲠᲘᲗᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲗᲘᲗᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐ ᲒᲘᲠᲜᲘᲗᲝᲜᲚᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲢᲕᲘᲠᲗᲣᲚᲘ.

ᲘᲜᲒᲚᲘᲡᲘᲡ ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐ

Maison de confiance

შუადღიური ჩვენი ჩაი	მოსკოვის ჩაის
1 ᲤᲐ. 10 ᲒᲠ.	1 ᲤᲐ. 40 ᲒᲠ.
— — 1—20	— — 1—60
— — 1—40	— — 1—80
— — 1—60	— — 2— ,,
— — 1—80	— — 2—50
სუკეთესო 2— ,,	— — 3— ,,

ᲛᲔᲛᲚᲘᲡᲘᲡᲓᲐᲜ ᲡᲮᲕᲐ ᲡᲐᲭᲝᲠᲚᲔᲑᲘᲗ: ᲗᲝᲠᲗᲝᲛᲐᲨᲘ, ᲠᲣᲡᲣᲚᲘᲡᲢᲠᲘᲡ, ᲒᲠᲘᲒᲝᲠᲘᲩᲘᲡ, ᲭᲣᲠᲩᲮᲚᲘᲡ, ᲩᲘᲜᲯᲘᲡ, ᲒᲘᲡᲘᲡᲓᲐᲜᲘᲡ, ᲓᲐᲜᲘᲡ, ᲯᲝᲠᲯᲘᲩᲘᲡ, ᲢᲘᲨᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ, ᲙᲔᲛᲘᲡᲗᲕᲘᲡ, ᲭᲔᲓᲚᲘᲡᲗᲕᲘᲡ, ᲨᲝᲙᲝᲚᲐᲓᲘᲡᲗᲕᲘᲡ, ᲙᲐᲜᲘᲡ, ᲙᲘᲜᲯᲘᲩᲘᲡ, ᲛᲣᲠᲐᲑᲘᲡ, ᲛᲐᲒᲜᲘᲢᲝᲒᲝᲠᲡᲙᲘᲡ ᲓᲐ ᲭᲘᲜᲔᲗᲘᲡ — ᲙᲘᲗᲚᲘᲡ ᲓᲐ ᲭᲐᲩᲘᲡ, ᲮᲣᲪᲘᲡ-ᲮᲘᲗᲝᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ.

ᲒᲘᲜᲯ ᲭᲐᲩᲘᲡ ᲒᲐᲠᲔᲛᲝᲗᲐᲜ 25 ᲛᲘᲜᲘᲛᲐᲓᲘ 1,000 ᲛᲘᲜᲯᲘᲡᲛᲔᲓᲘᲡ ᲡᲐᲭᲝᲠᲚᲔᲑᲘᲗ ᲒᲐᲛᲝᲛᲬᲠᲔᲑᲡ, ᲒᲘᲡᲘᲡᲓᲐᲜᲘᲡ ᲐᲠᲜᲘᲡᲒᲐᲜ ᲐᲠ ᲘᲡᲓᲘᲡ. (100—3)

PAPIER RIGOLLOT
БУМАГА РИГОЛЛО
ГОРЧИЦА НА ЛИСТАХЪ ДЛЯ СИНАПИЗМОВЪ
принятая въ нижеслѣдующихъ госпиталяхъ
въ военныхъ больницахъ, въ моряковъ французскомъ и англійскомъ
королевскомъ морскомъ ведомствахъ
Единственное средство, выборъ котораго дозволенъ въ Имперіи
медицинскимъ совѣтомъ.
Принимайте за НАСТОЯЩУЮ БУМАГУ РИГОЛЛО лишь ту, листы которой имѣютъ поперегъ сію подпись красною краской.
Продается во всѣхъ аптекахъ.
ГЛАВНОЕ ДЕПО
24, Avenue Victoria
PARIS
Въ Парижѣ.
(32—4)

ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲐᲜᲘ

ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐ

ᲑᲝᲠᲐᲒᲘᲡᲐ, ᲠᲝᲛᲚᲘᲪ ᲘᲧᲘᲓᲔᲑᲐ ᲗᲑᲘᲚᲘᲡᲘᲡ ᲑᲐᲖᲠᲔᲑᲨᲘ, ᲓᲣᲥᲜᲔᲑᲨᲘ ᲓᲐ ᲮᲔᲚᲓᲐᲮᲔᲚᲘ 1 ᲛᲐᲠᲢᲘᲓᲐᲜ 1 ᲐᲠᲘᲚᲘᲡᲐᲛᲓᲔ 1884 Წ.

ᲒᲐᲛᲝᲛᲪᲮᲠᲘᲡ ᲨᲐᲠᲘ ᲠᲣᲡᲔᲗᲘᲡ ᲤᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ — — 1 ᲒᲠ. 5 ᲒᲠ.

ᲰᲐᲜᲗᲠᲘᲡ ᲤᲣᲜᲓᲔᲑᲘᲡ:

ᲞᲘᲠᲕᲔᲚᲘ ᲮᲐᲠᲘᲡᲮᲘᲡ — — 1 ᲒᲠ. 3 ᲒᲠ.

ᲛᲔᲝᲠᲔᲡ — — 1 ᲒᲠ. 2½ ᲒᲠ.

ᲐᲛᲐᲖᲔ ᲤᲣᲜᲓᲔᲑᲘ. ᲗᲝᲠᲜᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲛᲪᲮᲠᲘᲡ:

ᲞᲘᲠᲕᲔᲚᲘ ᲮᲐᲠᲘᲡᲮᲘᲡ — — 1 ᲒᲠ. 5 ᲒᲠ.

ᲛᲔᲝᲠᲔᲡ — — 1 ᲒᲠ. 3½ ᲒᲠ.

ᲛᲔᲡᲐᲛᲔᲡ — — 1 ᲒᲠ. 3 ᲒᲠ.

ᲯᲘᲯᲐᲠᲘᲡ-ᲛᲐᲛᲘᲡ ᲨᲐᲠᲘ:

ᲞᲘᲠᲕᲔᲚᲘᲡ ᲮᲐᲠᲘᲡ. ᲯᲘᲯᲐᲜᲘᲗ — 1 ᲒᲠ. 5 ᲒᲠ.

ᲛᲔᲝᲠᲔᲡ ᲮᲐᲠᲘᲡ. ᲯᲘᲯᲐᲜᲘᲗ — 1 ᲒᲠ. 4 ᲒᲠ.

ᲛᲔᲡᲐᲛᲔᲡ — — 1 ᲒᲠ. 3½ ᲒᲠ.

ᲫᲠᲝᲮᲘᲡ ᲮᲐᲠᲘᲡ:

ᲞᲘᲠᲕᲔᲚᲘᲡ ᲮᲐᲠᲘᲡᲮᲘᲡ — 1 ᲒᲠ. 9 ᲒᲠ.

ᲛᲔᲝᲠᲔᲡ — — 1 ᲒᲠ. 8 ᲒᲠ.

ᲡᲣᲚᲐ . . . — 1 ᲒᲠ. 16 ᲒᲠ.

ᲪᲮᲘᲠᲘᲡ ᲮᲐᲠᲘᲡ — 1 ᲒᲠ. 10 ᲒᲠ.

ᲓᲝᲠᲘᲡ ᲓᲝᲠᲘᲡ:

ᲞᲘᲠᲕᲔᲚᲘᲡ ᲮᲐᲠᲘᲡᲮᲘᲡ — 1 ᲒᲠ. — ᲒᲠ.

ᲛᲔᲝᲠᲔᲡ — — 1 ᲒᲠ. — ᲒᲠ.

ᲠᲙᲘᲜᲘᲡ ᲒᲖᲐ

ᲗᲑ